

格里格

钢琴协奏曲

a 小 调

作 品 16

人民音乐出版社

格 里 格
钢 琴 协 奏 曲

a小调

作品16

人民音乐出版社

图书在版编目(CIP)数据

格里格钢琴协奏曲 a 小调作品 16 / (挪)格里格作
曲. -北京:人民音乐出版社, 1981. 4 (2000. 2 重印)

ISBN 7-103-00522-2

I. 格… II. 格… III. 钢琴-协奏曲-挪威
N. J657.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 12746 号

责任编辑: 俞人悦

人民音乐出版社出版发行
(北京翠微路 2 号)

新华书店北京发行所经销
北京丰台洛平印刷厂印刷

635×927毫米 8开 67 面乐谱 9 印张
1981 年 4 月北京第 1 版 2000 年 2 月北京第 6 次印刷
印数: 17,216—20,255 册 定价: 13.30 元

目 次

第一乐章.....	5
第二乐章.....	32
第三乐章.....	38

格里格及其 a 小调钢琴协奏曲

爱德华·格里格(Edvard Grieg, 1843——1907) 是十九世纪下半叶挪威作曲家、挪威民族乐派的重要代表人物之一。

格里格热爱祖国，追求音乐的民族风格。“无论祖国的前途如何，要是把我和挪威分开，那就等于割掉我的手臂和双腿”。格里格一生的艺术活动（创作、教学、演奏等）实践着自己的誓言，下列几个事例就是生动的说明。

“比昂森·易卜生探求民族文学语言与挪威民间语言密切相连，我要以音乐紧紧相伴”；这种语言揭示出使人激动的“内心感情”和“民族的性格特征”；“人们可以这么说，民歌是通过音乐反映人民的内心生活”；民间语言有“用词不多而意境无穷”的表达能力。

格里格嘱咐奥斯陆音乐学院的青年学生：“要倾听和学习我们民间的完美的旋律。在运用古典作曲家的经验时，不能模仿他们的样式，而是要看他们各自如何表现了自己独特的风格。”

格里格在国外指挥演奏自己的作品时“感到美丽的家乡给我莫大的力量，我骄傲地感到自己是一个挪威人”，人们“对我表示的欢迎，这是挪威的荣誉。”

格里格写有许多抒情歌曲、大合唱、室内乐和戏剧音乐（突出的作品是为易卜生诗剧《培尔·金特》的配乐）等；但钢琴确是他最知心的伙伴，格里格用它唱出对乡土、人民的爱恋，诉说对美好生活的渴望，把心坎里所有的话语委托它去激情地高歌，深沉地低吟。领略格里格的创作，一目了然地觉察到他的钢琴作品对祖国、家园和乡亲流露的深情最富特色，其中，十册《抒情小品》（1867至1901的三十四年间陆续写成）和作品第16号 a 小调钢琴协奏曲（1868年夏写成，1906至1907年间最后校订定稿）尤为显著。前者是各自描绘单一的形象的小曲样式，富有诗情画意的标题与具

有民族特色的内容贴切而清新，音乐的语言，勾勒的情景，刻划的人物与挪威的历史、地理和民间的风土人情及其在民间歌谣、舞蹈、史诗传说中的反映有深厚的内在联系；后者是运用乐队和钢琴的互相烘托、浑然一体，自由而富于创新地吸取西欧古典奏鸣曲——协奏曲套曲的结构特点写成的一部气势雄伟、感情真挚的大型作品。

a 小调钢琴协奏曲共分三个乐章：

第一乐章 很有节制的快板，a小调， $\frac{4}{4}$ ，古典奏鸣曲快板乐章的曲式结构，结尾部钢琴独奏的华彩乐段也是作者自己写的。呈示、发展和再现的两个主题的思想感情之对比补充极为鲜明：

(一)

(二)

第二乐章 柔板， $b\text{D}$ 大调， $\frac{3}{8}$ ，犹如格里格所写的一首发自内心充满深情的歌谣。它和第一乐章在大三度的大、小调性色彩对比上，一开始就立刻给人以焕然一新的感受；加之歌唱性的主题和旋律与和声的民族调式的特征，更带来“挪威的气息”：

Adagio

同时，作者又赋予主题在乐队与钢琴先后出现时以感情素质的统一与变化；而且衔接主题的钢琴独奏之轻巧而简洁的段落，成了不可缺少的纽带：



第三乐章 很有节制的、清晰的快板，a小调转A大调， $\frac{2}{4}$ 、 $\frac{3}{4}$ 、 $\frac{4}{4}$ 。做为整个协奏曲的终曲，它绘声绘色地展示出一幅热烈欢腾、载歌载舞的挪威民间生活场景。在这里，格里格再现着挪威民间舞蹈“Halling”、“Springdans”的表现形式和山区民间乐器“Hardanger fiddle”等的演奏特点：



同时，插以温柔的独白似的歌谣，它好象空谷回声远远而来，给人以亲切的“北欧的联想”：



乐章最后， $\frac{3}{4}$ 的类似急板和 $\frac{4}{4}$ 的庄严行板，转入A大调，豁然开朗，特别是再现的歌谣成了雄伟的凯歌。而结尾时，还原的G更使听众感染着挪威民间调式的独特：



它曾使当时西欧的听众赞赏(李斯特就是其中的一个)，也使今天的听众值得借鉴这位作曲家追求音乐的民族风格的实践经验。

格里格的a小调钢琴协奏曲不仅由于传出挪威“乡音”而引人注目，同时也是欧洲钢琴艺术发展史上思想内容与艺术表现都大有可取的一部作品。

陈宗群

协奏曲

格里格，作品16

E. Grieg

1843—1907

Allegro molto moderato M.M. ♩ = 84

SOLO.

8



Allegro molto moderato M.M. ♩ = 84

乐队缩谱

Timp.

pp

*



* TUTTI



* 乐队缩谱(第二钢琴)是供练习独奏时读谱及补足之用。

I

=

I

=

A SOLO

A

I

cantabile

I

poco ritard.

I

a tempo

I

a tempo

p

cresc.

cresc.

p

pp

M. M. ♩ = 112

p animato e molto leggiero

M. M. ♩ = 112

animato

p

*) 这里的三十二分音符在弹奏时作装饰音处理,以pp的力度轻触。

Musical score page 9, featuring four systems of music for two staves (I and II). The score includes dynamic markings such as *ff*, *p*, *sforzando* (*sfor*), and *sfz*. Measure numbers 8 and 9 are indicated at the beginning of each system. Various performance instructions like slurs, grace notes, and slurs with dots are present. Measures 8 and 9 are repeated in each system.

Measure 8 (repeated in System I and II):

- Staff I: Dynamics *ff*, slurs with upward arrows, grace notes. Measure 9 starts with *p*.
- Staff II: Slurs with downward arrows, grace notes, asterisks (*).

Measure 9 (repeated in System I and II):

- Staff I: Dynamics *p*, slurs with downward arrows, grace notes, asterisks (*).
- Staff II: Slurs with downward arrows, grace notes, asterisks (*).

Measure 10 (repeated in System I and II):

- Staff I: Dynamics *p*, slurs with downward arrows, grace notes.
- Staff II: Slurs with downward arrows, grace notes.

Measure 11 (repeated in System I and II):

- Staff I: Dynamics *ff*, slurs with downward arrows, grace notes, asterisks (*).
- Staff II: Slurs with downward arrows, grace notes, asterisk (*) in measure 9.

I

leggiero

pp

8.

I

dimin.

pp - *calando*

B *a tempo cantabile*

p

Ob.

pp

ff

*

I

stretto
mf

f *molto cresc.*

stretto
cresc.

poco rit.

p

TUTTI

molto ritard.
sf

mp

C *tranquillo e cantabile*
SOLO

pp

pp

p

The musical score consists of four staves of piano music, labeled I, II, III, and IV from top to bottom. The music is divided into measures by vertical bar lines. Various dynamics and performance instructions are included:

- Staff I:** Measure 1: *pp*. Measure 2: *mf*, *f*. Measure 3: *pp sostenuto*.
- Staff II:** Measure 1: *f*. Measure 2: *pp*.
- Staff III:** Measure 1: *p cantabile*. Measure 2: *più cresc.*
- Staff IV:** Measure 1: *sostenuto*. Measure 2: *mf più animato*. Measure 3: *sempre più animato*, *simile*. Measure 4: *p*.

Throughout the score, there are numerous grace notes and slurs. Measures are numbered above the staff in some cases (e.g., 3, 5). Measures 1, 3, and 4 are preceded by double bar lines.

Musical score for orchestra and piano, page 10, measures 1-10. The score consists of four systems of music. The top system (measures 1-2) shows woodwind entries with dynamic markings *poco rit.* and *più vivo*. The second system (measures 3-4) features a bassoon line with *sostenuto* and *più vivo* dynamics. The third system (measures 5-6) shows rhythmic patterns with asterisks (*). The fourth system (measures 7-10) includes dynamic markings *stretto*, *molto*, *ff*, and *3. sempre*, with a piano part marked *sf*.